

Quick Start Guide

Schnellstartanleitung / Guide de Mise en Route / Guia de Iniciação Rápida / Szybki start - przewodnik / Príručka so stručným návodom / Ръководство за бърз старт / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Snabbstartsguide / Pika-aloitusopas / Priročnik za hitri začetek / Guida Rapida
Краткое руководство по применению / Hızlı Başlangıç Rehberi / Guía de Inicio Rápido / Snelstartgids / Stručný návod / Rövid üzembe helyezési útmutató / Ghid de pornire rapidă / Startvejledning / Hurtigveiledning / Vodič za brzi početak / 快速指南 / クイックガイド

HANNspree

Lumo 7.8” Reader Tablet HSD0005

System Language

Language Settings:
Click Settings>Language & input>Language, then select your desired language.

Spracheinstellungen:
Klicken Sie auf Einstellungen>Sprache & Eingabe>Sprache, wählenSie dann Ihre gewünschte Sprache.

Configuración de idioma para:
Haga clic en Configuración>Idioma y entrada>Idioma y, a continuación, Seleccione el idioma que desee.

Réglage de la langue pour:
Cliquez sur Réglages > Langue & saisie > Langue, puis sélectionnez la langue désirée.

Impostazioni lingua :
Fare clic su Impostazioni > Lingua input > Lingua, quindi selezionare la lingua desiderata.

Definições de Idioma do:
Clique em Definições > Idioma introdução > Idiomaeseleccione o Idioma desejado.

Taalinstellingen :
Klik op Settings > Language & Input > Language en selecteer vervolgens De gewenste taal

Ustawienia języka :
kliknij Ustawienia > Języki i wejście > Język, wybierz właściwy język.

Nastaveníjazyka :
Klikněte na “Nastavení > Jazyk a vstup > Jazyk” a pak vyberte požadovaný jazyk.

Nastavienie jazyka :
Kliknite na položky Settings (Nastavenia) > Language &Input (Jazyk a vstup) > Language (Jazyk) a vyberte požadovaný jazyk.

Nyelvi beállítások:
Kattinson a Beállítások > Nyelv és Bevitel > Nyelvelemekre, majd válassza ki a kívánt nyelvet.

Езикови настройки за:
Щракнете върху Settings > Language&Input > Language (Настройки > Език и метод за въвеждане > Език), след което изберете желания от Вас език.

Setarea delimbă:
Faceți clic pe Setări > Limbăși introduce > Limbă, apoi alegeți limba dorită

Ρυθμίσεις Γλώσσα:
Κάντε κλικ στην επιλογή Ρυθμίσεις > Γλώσσα & εισαγωγή > Γλώσσα και, στη συνέχεια, επιλέξτε τη γλώσσα που επιθυμείτε

Sprogindstillinger:
Klik på Indstillinger > Sprog og input > Sprog, og vælg derefter det ønskede sprog

Språkinställningar:
Klicka på Inställningar > Språk och inmatning, välj sedan önskat språk

Språkinnställinger:
Klikk på Innstillinger > Språk & Inngang > Språk, velg deretter ønsket språk

Kieliasetukset:
Napsauta asetusket > kieli ja syöttö > kieli, ja valitse haluamasi kieli

Podešavanje jezika:
Kliknite na Settings > Language & Input > Language, zatim izaberite željeni jezik

Nastavitve jezika:
Kliknite na Settings (Nastavitve) > Language &Input (Jezik & Vnos) > Language (Jezik), potem pa izberiteželenijezik

Postavke jezika:
Kliknite na Settings > Language & Input > Language, zatim odaberite željeni jezik

Языковые настройки:
Щелкнуть «Настройки» > «Язык и ввод» > «Язык», затем выберите требуемый язык

Налаштування мови:
натисніть Settings > Language & Input > Language (Налаштування > Мова та ввід > Мова), потім оберіть бажану мову

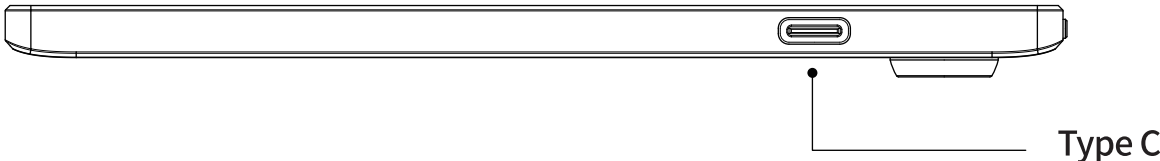
DilAyarları :
Ayarlar > Dil ve Giriş > Dil seçeneğine tıklayın ve sonra istediğiniz dili seçin

語言設定
按一下 設定 > 語言與輸入設定 > 語言，然後選擇您想要的語言

言語設定
デバイスの設定アプリを開きます。[システム] [言語] [アプリの言語] をタップします。言語を変更するアプリを選択します。言語を選択します。

Connections

Connections / Verbindungen / Conexiones / Connexions / Collegamenti / Ligações / Aansluitingen / Złącza / Přípojky / Pripojenia / Csatlakozások / Bağlantılar / Съединения
Conexiuni / συνδέσεις / Tilslutninger / Kopplingar / Koblinger / Liitännät / Priključci / Povezave / Схема соединений / Підключення / Bağlantılar / 連接端口 / 接続ポート



Charging

Charging the Battery

The device has a built-in rechargeable battery. Charge the device when the battery level is low. To charge the battery, connect the device to a power adaptor via the USB port. It takes a few hours to fully charge the battery.

Chargement de la batterie

Cet appareil est équipé d'une batterie rechargeable intégrée. Rechargez l'appareil quand le niveau de la batterie est bas. Pour recharger la batterie, connectez l'appareil à un adaptateur par le port USB. Quelques heures sont nécessaires pour recharger la batterie.

De accu opladen

Het apparaat heeft een ingebouwde oplaadbare batterij. Laad het apparaat op wanneer het batterijniveau laag is. Om de batterij op te laden, sluit u het apparaat aan op een voedingsadapter via de USB-poort. Het volledig opladen van de batterij duurt enkele uren.

Nabíjanie batérie

V tomto zariadení je vstavaná dobýateľná batéria. Zariadenie nabite, keď je slabá batéria. Batériu nabíjajte tak, že do portu USB v zariadení zapojíte napájací adaptér. Úplné nabitie batérie trvá niekoľko hodín.

Încărcarea bateriei

Dispozitivul are încorporată o baterie reîncărcabilă. Încărcați dispozitivul atunci când nivelul bateriei este redus. Pentru a încărca bateria, conectați dispozitivul la un adaptor de alimentare prin intermediul portului USB. Încărcarea completă a bateriei durează câteva ore.

Laddabatteriet

Enheten har ett inbyggt uppladdningsbart batteri. Ladda enheten när batterinivån är låg. För att ladda batteriet, anslut enheten till en nätadapter via USB-porten. Det tar ett par timmar att ladda batteriet.

Punjenje baterije

Enheten har ett inbyggt uppladdningsbart batteri. Ladda enheten när batterinivån är låg. För att ladda batteriet, anslut enheten till en nätadapter via USB-porten. Det tar ett partimmar att ladda batteriet.

Зарядка батареи

В устройстве применяется встроенная аккумуляторная батарея. При разряде батареи перезарядите ее. Для зарядки батареи подключите устройство через адаптер питания к USB-порту. Для полного заряда батареи требуется несколько часов.

為電池充電

本裝置內建可充電電池。當電池電量不足時，請為裝置充電。若要為電池充電，請將裝置透過 USB 連接埠連接至電源轉接器。電池需要數小時才能充飽電。

Aufladen des Akkus

Das Gerät ist mit einem integrierten Akku ausgestattet. Laden Sie das Gerät bei niedrigem Akkustand nach. Zum Aufladen schließen Sie das Gerät einfach über seinen USB-Port an ein passendes USB-Netzteil an. Nach ein paar Stunden ist der Akku komplett geladen .

Ricarica della batteria

Il dispositivo dispone di una batteria ricaricabile integrata. Caricare il dispositivo quando il livello di carica della batteria è basso. Per caricare la batteria, collegare il dispositivo ad un adattatore di alimentazione tramite la porta USB. Per ricaricare completamente la batteria occorrono varie ore.

Ładowanie baterii.

Urządzenie ma wbudowaną ładowalną baterię. Urządzenie należy ładować przy niskim poziomie naładowania baterii. W celu naładowania baterii, urządzenie należy podłączyć do zasilacza przez port USB. Pełne naładowanie baterii zajmuje kilka godzin.

Akku töltése

Az eszköz beépített újratölthető akkumulátorral rendelkezik. Töltse fel az akkumulátort, ha alacsony az energiaszintje. Az akkumulátor feltöltéséhez csatlakoztassa az eszközt egy tápegységhez az USB-aljzaton keresztül. Az akkumulátort néhány óra alatt lehet teljesen feltölteni.

Φόρτιση της μπαταρίας

Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Φορτίστε τη συσκευή όταν τα επίπεδα της μπαταρίας είναι χαμηλά. Για τη φόρτιση της μπαταρίας, συνδέστε τη συσκευή σε έναν αντάπτορα ρεύματος μέσω μιας θύρας USB. Γιατην πλήρη φόρτιση της μπαταρίας απαιτούνται κάποιες ώρες

Lade batteriet

Enheten har et innebygd oppladbart batteri. Lad enheten når batterinivået er lavt. For å lade batteriet kobler du enheten til en strømadapter med USB-port. Det tar et par timer å lade batteriet helt opp.

Polnjenje baterije

V napravo je vgrajena napolnljiva baterija. Napolnite jo, ko je že skoraj izpraznjena. Za polnjenje baterije priklopite napravo na napajalnik prek priključka USB.

Pilin Şarj Edilmesi

Cihaz yerleşik şarj edilebilir bir pile sahiptir. Pil güç seviyesi azaldığında, cihazı şarj edin. Pili şarj etmek için, USB bağlantı noktasını kullanarak cihazı bir güç adaptörüne bağlayın. Tam şarj birkaç saat sürer.

バッテリーの充電

本機には充電式バッテリーが内蔵されています。バッテリーの残量が少なくなったら、本機を充電してください。バッテリーを充電するには、USBポートを介してデバイスを電源アダプタに接続します。フル充電には数時間かかります。

Carga de la batería

El dispositivo tiene una batería recargable integrada . Cargue el dispositivo cuando el nivel de carga de la batería sea bajo. Para cargar la batería, conecte el dispositivo a un adaptador de alimentación a través del puerto USB. La batería tarda unas horas en cargarse completamente .

Como carregar a bateria

O dispositivo possui uma bateria recarregável incorporada. Carregue o dispositivo quando o nível da bateria estiver baixo. Para carregar a bateria, ligue o dispositivo a um transformador através da porta USB. A bateria demora algumas horas a carregar completamente .

Nabíjení baterie

Tento přístroj je vybaven integrovanou nabíjecí baterií. Při nízkém stavu baterie nabijte přístroj. Před nabíjením baterie připojte přístroj k napájecímu adaptéru prostřednictvím portu USB. Úplné nabití baterie trvá několik hodin.

Зареждане на батерията

Устройството има вградена акумулаторна батерия. Заредете устройството, когато нивото на заряда на батерията намалее. За да заредите батерията, свържете устройството към хранващия адаптер чрез USB порта. Пълното зареждане на батерията отнема няколко часа

Opladning af batteriet

Enheden har et indbygget genopladeligt batteri. Oplad enheden, når batteriniveauet er lavt. Forbind enheden til en strømforsyning via USB-porten for at oplade batteriet. Det tager nogle få timer at oplade batteriet helt.

Akun lataaminen

Laitteessa on sisäinen ladattava akku. Lataa laite, kun akun varaus on vähissä. Ladataksesi akun, liitä laite verkkolaitteeseen USB-portin kautta. Akun lataaminen täyteen kestää muutaman tunnin.

Зарядка батареи

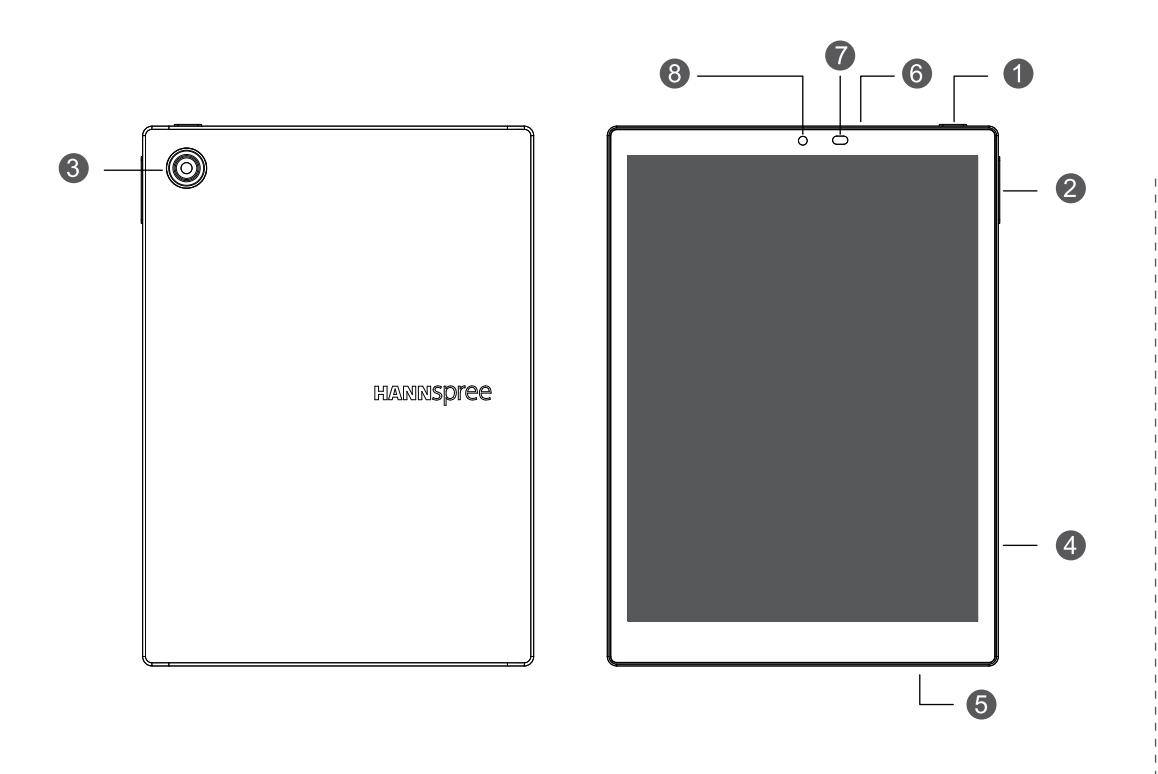
В устройстве применяется встроенная аккумуляторная батарея. При разряде батареи перезарядите ее. Для зарядки батареи подключите устройство через адаптер питания к USB-порту. Для полного заряда батареи требуется несколько часов.

<< Caution. Must read before operating the Device >>

Please immediately stop using the device if it appears “inflated” and notify it to your nearest repair center, or visit our tech support website at <https://www.hannspree.com/warranty/repair-warranty-service/>. Battery inflation is most likely caused by the deteriorating Lithium Battery as a result of improper usage.

Avoid the following to keep your device's battery healthy:

- Stop using the product immediately if device appears inflated.
 - Only use the device within suitable operating temperature environments (**preferably not exceeding 40° C**).
 - Avoid constantly depleting battery to the point of forced shut down.
 - Unless you're not intending to use the device for a prolonged period of time (1-2months) Keep the tablet charged to at least 40-50%.
- Maintain these easy steps to keep your batteries out of trouble and highly sustainable.



Product Overview

Product Overview

- 1.Power Button
- 2.Volume Buttons
- 3.Back Camera
- 4.Speaker
- 5.Type C
- 6.Mic
- 7.Light Sensor
- 8.Front Camera

Produktübersicht

- 1.Die Power-Taste
- 2.Die Lautstärke-Tasten
- 3.Hintere Kamera
- 4.Lautsprecher
- 5.Type C
- 6.Mikrofon
- 7.Lichtsensor
- 8.Frontkamer

Panoramica del prodotto

- 1.Pulsante di accensione
- 2.Pulsanti del volume
- 3.Fotocamera posteriore
- 4.Altoparlante
- 5.Tipo C
- 6.Microfono
- 7.Sensore di luce
8. Fotocamera anteriore

Visão geral do produto

1. botão de alimentação
2. botões de volume
3. câmara traseira
4. altifalante
5. tipo C
6. microfone
7. sensor de luz
8. câmara frontal

Přehled produktů

- 1.Power Button
- 2.Tlačítka hlasitosti
- 3.Zadní kamera
- 4.Reproduktor
- 5.Type C
- 6.Mikrofon
- 7.Senzor sv ětla
- 8.Přední kamera

Přehľad produktov

- 1.Power Button
- 2.Tlačidlá hlasitosti
- 3.Zadná kamera
- 4.Reproduktor
- 5.Type C
- 6.Mikrofón
- 7.Senzor svetla
- 8.Predná kamera

Prezentare generală a produsului

- 1.Buton de alimentare
- 2.Butoane de volum
- 3.Camera din spate
- 4.Difuzor
- 5.Type C
- 6.Microfon
- 7.Senzor de lumină
- 8.Camera frontal

Επισκόπηση προϊόντος

- 1.Power κουμπι
- 2.Volume Κουμπιά
- 3.Back κάμερα
- 4.Ηχείο
- 5.Τύπος C
- 6.Mic
- 7.Αισθητήρας φωτός
- 8.Μπροστινή κάμερα

Produktoversikt

1. av/på-knapp
2. volumknapper
3. kamera på baksiden
4. høyttaler
5. type C
6. mikrofon
7. lyssensor
8. kamera foran

Tuotteen yleiskatsau

- 1.Power-painike
- 2.Volume-painikkeet
- 3.Takakamera
- 4.Kaiutin
- 5.C-tyyppi
- 6.Mikrofoni
- 7.Light Sensor
- 8.Etukamera

Pregled proizvoda

1. Gumb za napajanje
2. Gumbi za glasnoću
3. Stražnja kamera
4. Govornik
5. Tip C
6. Mikrofon
7. Svjetlosni senzor
8. Prednja kamera

Обзор продукции

- 1.Кнопка питания
- 2.Кнопки регулировки громкости
- 3.задняя камера
- 4.динамик
- 5.тип C
- 6.микрофон
- 7.датчик света
- 8.Фронтальная камера

產品總覽

- 1.電源按鈕
- 2.音量按鈕
- 3.背置相機
- 4.揚聲器
- 5.Type C
- 6.麥克風
- 7.光線感應器
- 8.前置相機

製品概要

- 1.電源ボタン
- 2.音量ボタン
- 3.バックカメラ
- 4.スピーカー
- 5.タイプC
- 6.マイク
- 7.ライトセンサー
- 8.フロントカメラ



Power On and Off

Power button

Power ON: Press and hold the power button for about 3 seconds.

Power OFF: Press and hold the power button for about 1 second. and a menu will pop up.

Bouton d'alimentation

Mise sous tension : Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes.

Arrêt : appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant environ 1 seconde. et un menu s'affiche.

Aan/uit-knop

Inschakelen: Houd de aan/uit-knop ongeveer 3 seconden ingedrukt.

Uitschakelen: houd de aan/uit-knop ongeveer 1 seconde ingedrukt en er verschijnt een menu.

Tlačidlo napájania

Zapnutie napájania: Stlačte a podržte tlačidlo napájania približne 3 sekundy.

Vypnutie: Stlačte a podržte tlačidlo napájania približne 1 sekundu. a zobrazí sa ponuka.

Butonul de alimentare

Pornire: Apăsati și mențineți apăsat butonul de pornire timp de aproximativ 3 secunde.

Oprire: Apăsati și țineți apăsat butonul de alimentare timp de aproximativ 1 secundă și va apărea un meniū.

Strömknapp

Ström PÅ: Tryck och håll in strömknappen i cirka 3 sekunder

Stäng av: Tryck och håll ned strömknappen i cirka 1 sekund och en meny dyker upp.

Дугме за напајање

Укључивање: Притисните и држите дугме за напајање око 3 секунде.

Искључивање: Притисните и држите дугме за напајање око 1 секунду и мени ће се појавити.

Кнопка питания

Включение питания: Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение примерно 3 секунд.

Выключение питания: нажмите и удерживайте кнопку питания около 1 секунды появится меню.

電源按鈕

開啟電源：按住電源按鈕約 3 秒鐘

關閉電源：按住電源按鈕約 1 秒鐘，並彈出功能表。

Einschalttaste

Einschalten: Halten Sie die Einschalttaste ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

Ausschalten: Halten Sie die Einschalttaste ca. 1 Sekunde lang gedrückt.und ein Menü wird angezeigt.

Pulsante di accensione

Accensione: Tenere premuto il pulsante di accensione per circa 3 secondi.

Spegnimento: tenere premuto il pulsante di accensione per circa 1 secondo. e si aprirà un menu.

Przycisk zasilania

Accensione: Tenere premuto il pulsante di accensione per circa 3 secondi.

Wyłączenie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około 1 sekundę. i pojawi się menu.

Bekapcsológomb

Bekapcsolás: Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot kb. 3 másodpercig.

Kikapcsolás: Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot körülbelül 1 másodpercig. és megjelenik egy menü.

Κουμπι λειτουργίας

Ενεργοποίηση: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπι λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Απενεργοποίηση: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπι λειτουργίας για περίπου 1 δευτερόλεπτο. και θα εμφανιστεί ένα μενού.

Av/på-knapp

Slå på strømmen: Trykk på og hold inne strømknappen i ca. 3 sekunder.

Slå AV: Trykk på og hold inne strømknappen i ca. 1 sekund og en meny vil dukke opp.

Gumb za vklop

VKLOP: Pritisnite in držite gumb za vklop približno 3 sekunde.

IZKLOP: Pritisnite in držite gumb za vklop približno 1 sekundo in prikazal se bo meni.

Кнопка живлення

Увімкнення живлення: Натисніть і утримуйте кнопку живлення близько 3 секунд .

Вимкнення живлення: натисніть і утримуйте кнопку живлення близько 1 секунди і з'явиться меню.

電源ボタン

電源を入れます：電源ボタンを約3秒間長押し

電源OFF：電源ボタンを約1秒間長押しします。メニューが表示されます。

Botón de encendido

Encendido: Mantén pulsado el botón de encendido durante unos 3 segundos.

Apagado: Mantenga pulsado el botón de encendido durante 1 segundo.y aparecerá un menú.

Botão de alimentação

Ligar: Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante cerca de 3 segundos.

Desligar: Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante cerca de 1 segundo e aparecerá um menu.

Tlačítko napájení

Ligar: Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante cerca de 3 segundos.

Vypnutí: Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu přibližně 1 sekundy. a zobrazí se nabídka.

Бутон за захранване

Включване на захранването: Натиснете и задръжте бутона за захранване за около 3 секунди

Изключване на захранването: Натиснете и задръжте бутона за захранване за около 1 секунда и ще се появи меню.

Tænd/sluk-knap

Tænd for strømmen: Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i ca. 3 sekunder.

Sluk: Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i ca. 1 sekund og en menu vil dukke op.

Virtapainike

Virta päälle: Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan.

Virta pois päältä: Pidä virtapainiketta painettuna noin 1 sekunnin ajan. ja valikko avautuu.

Gumb za napajanje

UKLUČIVANJE: Pritisnite i držite gumb za napajanje oko 3 sekunde.

ISKLUČIVANJE: Pritisnite i držite gumb za napajanje oko 1 sekundu i pojavit će se izbornik.

Güç düğmesi

Güç AÇIK: Güç düğmesine basın ve yaklaşık 3 saniye basılı tutun.

Güç KAPALI: Güç düğmesine basın ve yaklaşık 1 saniye basılı tutun ve bir menü açılacaktır.

Warranty Info

We have placed warranty and repair information in multiple languages on our official website. If you need it, please click the following link or scan the QR code on the right.



More Warranty Info.

HANNSpree Europe Holdings BV
Newtonweg 25, 5928 PN Venlo
The Netherlands
+49 (0) 2159 81457-0
info@eu.hannspree.com
www.hannspree.com

HANNSpree UK Ltd
Breakspear Park, Breakspear Way,
Hemel Hempstead, Hertfordshire,
HP2 4TZ United Kingdom
+44 (0) 1442 345 236
info@eu.hannspree.com
www.hannspree.com



HANNSpree

Control information

This device is in accordance with the requirements in The Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The highest CE SAR value for the device is 1.81 W/Kg.

Kontroll information

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Radio Ausrüstung Richtlinie 2014/53/EU. Der höchste für dieses Gerät getestete CE SAR-Wert liegt bei 1,81 W/Kg



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur